

ПРИЛОЖЕНИЕ № 03
к Договору пожертвования
от «04» сентября 2015г.
№ 1524 П/ 09 -15



ОТЧЕТ О ВЫПОЛНЕНИИ ПЛАНА РАБОТЫ РУССКОГО ЦЕНТРА
УНИВЕРСИТЕТА ИМЕНИ ЭТВЕША ЛОРАНДА ЗА II-ой квартал 2015 года

№.№	Наименование мероприятия	Сроки проведения	Место проведения	Отметка о проведении	Информация о мероприятии (количество участников, итоги, результаты, публикации о мероприятии в СМИ, в том числе ссылки на публикации в электронных СМИ)
1	Вечер смеха	2 апреля	Русский центр		<p>Количество участников : 12. Участники познакомились типичными героями русских анекдотов (с Вовочкой, чукчей, новым русским, ГАИ-шником, блондинкой, а также с образами некоторых политиков) и историей Дня смеха (Дня дурака).</p>
2	Русский язык для магистрантов	09 апреля – 14 мая (24 акад. часов)	Русский центр		<p>Уровень владения русским языком: В2. Количество участников: 6. Темы: Внешняя политика РФ и международные отношения. Внешняя политика в прессе.</p>

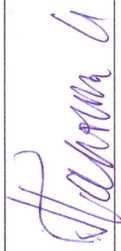
3	Вечер, посвящённый русской Пасхе	9 апреля		<p>Количество участников : 12.</p> <p>Участники познакомились русскими пасхальными традициями, смотрели фотографии и видеофрагменты о праздновании Пасхи в Троице-Сергиевой Лавре в Сергиевом Посаде.</p>
4	Русский язык для учеников средних школ (Группа 1)	14 апреля – 09 июня (18 акад. часов)	Русский центр	<p>Уровень владения русским языком: А1.</p> <p>Количество участников : 12.</p> <p>Темы курсов:</p> <p>Культура и страноведение: Музеи и галереи: Третьяковская галерея, Русский музей, Эрмитаж и Музей изобразительных искусств им. Пушкина. Великие русские художники: Репин, Шишкин, Кустодиев. Русский юмор. Персонажи русских анекдотов. Российские национальные праздники: День победы. Московский метрополитен. Грамматические темы: Глаголы движения без приставок: идти-ходить, ехать-ездить, нести-носить, вести-водить, везти-возить. Глаголы движения с приставками <i>по-, при-, у-, под-, от-, до-</i>. Винительный падеж и предложный падеж для обозначения места. Лексические и разговорные темы: Свободное время и культура: музеи Приглашение друга на выставку. Городской транспорт: виды транспорта, проезд на метро, покупка билетов на транспорт.</p>

						Ориентация в городе. Поездка поездом. На вокзале. Покупка билетов на поезд. В поезде.
5	Русский язык для учеников средних школ (Группа 2)	09 апреля – 11 июня (20 акад. часов)	Русский центр			Уровень владения русским языком: В1. Количество участников : 12. Темы курсов: Русские религиозные праздники: Пасха и Троица. Русские национальные праздники: День победы. Российские города: Москва, Санкт-Петербург и Великий Новгород. Грамматические темы: Видо-временная система русского глагола. Склонение существительных, прилагательных и местоимений. Образование причастий. Образование страдательных конструкций. Разговорные темы: Защита окружающей среды. Экологическое положение в России. Здоровье и болезнь. У врача. Здоровый образ жизни: питание и спорт. Одежда и мода. Покупка одежды. Человеческие отношения: дружба, любовь, семья.
6	Курсы по методике преподавания РКИ «Методические субботы»	18 апреля, (4 акад. часа)	Русский центр			Количество участников: 19. Тема: 1. Функционирование творительного падежа в лингводидактическом аспекте; 2. Модальность долженствования; 3. Практикум перевода
7	Вечер, посвящённый Международному дню земли.	23 апреля	Русский центр			Количество участников: 12. Тема: экологическое положение России на

	Обсуждение экологических проблем					основе газетных текстов и фрагментов из телевизионных передач, дискуссия об экологии больших городов (Москва, Будапешт, Лондон и т.д.).
8	Киновечер. Показ фильма «Поп»	28 апреля	Русский центр			Количество участников: 12.
9	Лекции и история УРГУ Юлии Русиной « <i>Продукты душевно-духовного освобождения после Второй мировой войны</i> » и « <i>Что такое самиздат?</i> »	6 мая	Русский центр	Лекции проведены в рамках Дней русистики.		Количество участников: 15.
10	Вечер мультимедийных презентаций студентов «Великая отечественная война: песни и плакаты»	7 мая	Русский центр	Вечер проведен в рамках Дней русистики.		Количество участников: 15.
11	Вечер, посвященный Дню победы	7 мая	Русский центр			Количество участников: 12. Тема: атрибуты и традиции, связанные с Днём победы (географическая лента, парад на Красной площади и т.д.), видеофрагменты из прошлогоднего парада.
12	Вечер, посвященный 80-летию юбилею московского метрополитена	14 мая	Русский центр			Количество участников: 12. Тема: короткая история московского метрополитена, знакомство со станциями кольцевой линии.
13	Курсы по методике преподавания РКИ «Методические субботы»	16 мая (4 акад. часа)	Русский центр			Количество участников: 20. Темы: 1. Трудные случаи выражения пространственных отношений; 2. Как легче запомнить русские падежи?
14	Киновечер. Показ фильма «Питер FM»	27 мая	Русский центр			Количество участников: 12.
15	Вечер, посвященный Дню Санкт-Петербурга.	28 мая	Русский центр			Количество участников: 12. Тема: Главные достопримечательности Санкт-Петербурга. Петербург Достоевского

16	Телемост Дрезден-Будапешт. Методический вебинар венгерских и немецких преподавателей русского языка «Проблемы обучения русскому языку взрослых учащихся»	05 июня	Русский центр	Мероприятие посвящено Дню русского языка	<p>Количество участников: 10 (преподаватели РКИ, обучающий персонал отелей, бизнесменов и других желающих учить русский язык не в рамках школьного и университетского образования).</p> <p>Тема: психологические и педагогические трудности преподавания языка для взрослой аудитории, типичные грамматические ошибки немцев и венгров. Систематическое сравнение русской речи двух национальностей, влияние родного и первого иностранного языка.</p> <p>Публикация: http://ruskiymir.ru/news/191652/ http://www.russtudies.hu/Aindex.php?menu=46&lang=r&hirid=873</p>
17	Чаепитие с Пушкиным. Лекция сотрудника Института литературоведения Венгерской академии наук, исследователя творчества Пушкина Жофия Калавски. Встреча любителей Пушкина.	6 июня	Русский центр	Мероприятие посвящено Дню русского языка. Проведением встречи РЦ в Будапеште присоединил-ся к инициативе РЦ в г. Печ «Читаем Пушкина на разных языках».	<p>Количество участников: 25.</p> <p>Тема лекции: «Последний текст Пушкина (Андрей Битов читает Пушкина)». Статья Пушкина «Последний из современников Иоанны Д'арк» - публицистический текст, пастиш или даже мистификация.</p> <p>Вторая часть мероприятия: участники (итали свои любимые стихи, поделились своими любимыми песнями, написанные на слова Пушкина.</p> <p>Публикация: http://ruskiymir.ru/news/191652/ http://www.russtudies.hu/Aindex.php?menu=46&lang=r&hirid=873</p>
18	Конкурс учеников средних школ «Пушкин и трагедия»	8 июня	Русский центр	Мероприятие посвящено	<p>Количество участников: 21.</p> <p>Тема: жизнь и творчество А.С. Пушкина,</p>

				Дню русского языка	содержание драмы «Борис Годунов» и Маленьких трагедий (Моцарт и Сальери, Каменный гость, Пир во время чумы и Скупой рыцарь). Участники заполнили тест из 50 вопросов на компьютерах Русского центра. Публикация: http://russkiymir.ru/news/191652/ http://www.russtudies.hu/Aindex.php?menu=46&lang=r&hirid=873
19	Киновечер. Показ фильма «Барышня-крестянка»	9 июня	Русский центр	Мероприятие посвящено Дню русского языка	Количество участников: 12.
20	Прощальный вечер участников-гимназистов курсов русского языка	9 июня, 11 июня	Русский центр		Количество участников: 12.
21	Презентация нового перевода романа «Преступление и наказание» М.Ф. Достоевского	27 июня	Русский центр	Презентация была проведена переводчиком Андрашем Шопрони и представителями издательства «Силлабукс»	Количество участников : 45. Тема: трудные моменты перевода романа «Преступление и наказание» на венгерский язык (передача обращения на «вы» и реальный язык (передача названия романа. Коммерческие аспекты издания русских произведений и книгоиздания вообще Венгрии. Публикация: http://russkiymir.ru/news/192476/



Ильдико Палоши

Руководитель Русского центра